

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Le ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'attachement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication. Prix 5 cents

Série C, Vol. VIII, No. 3

Vendredi le 22 mars 1963

Editeur: "Le Peuple Enr."

Samedi et dimanche à Montmagny:

Les "Pee-Wee" seront en vedette

Tournoi de 2 jours - 16 clubs en lice

Mme Fernand Lizotte, candidat conservateur dans Montmagny-L'Islet

C'est à l'unanimité que les organisateurs du parti progressiste-conservateur, réunis en

parti pour briguer les suffrages du comté de Montmagny-L'Islet, lors de la prochaine élection fédérale du 8 avril.

Mme Fernand Lizotte est l'épouse de l'actuel député provincial du comté de L'Islet, le Dr Fernand Lizotte. L'assemblée se tenait sous la présidence de Me Robert Perron, délégué de l'organisation conservatrice du district de Québec. Dès l'appel des propositions pour la nomination d'un candidat, Mme Fernand Lizotte fut proposée par Me Denis Gobeil, appuyé par M. Amédée Gauthier. Aucune autre proposition n'étant faite, l'assemblée a accepté à l'unanimité la nomination de Mme Fernand Lizotte.

"Une femme pour sauver le comté"

Remerciant les personnes présentes de la confiance qu'on venait de lui manifester, Mme (Suite à la page 10)

QUATRE EQUIPES

DE MONTMAGNY

Samedi et dimanche, nos jeunes joueurs de hockey Pee-Wee s'affronteront dans un tournoi régional d'envergure à l'Aréna de Montmagny.

Les jeunes de Montmagny, répartis dans quatre clubs, feront leur possible pour montrer leur talent et leur esprit sportif. Pendant tout l'hiver, ils ont eu le privilège de bénéficier des con-

seils d'instructeurs dévoués et compétents. Ces quatre équipes font partie de la Ligue "Pee-Wee", sous la responsabilité du Comité des Sports. Les quatre moniteurs qui ont dirigé leurs protégés durant la saison seront les mêmes qui tenteront, samedi et dimanche, de conduire leur équipe à la victoire: François Després, des "Braves", Marcel Dion avec ses "Indiens", Pierre Normand et ses joueurs des

"Loisirs" et Cyrille Leclerc, coach du "Montmagny". Les porte-couleurs de Cyrille Leclerc ont remporté le championnat de leur ligue en plus de gagner le titre dans les éliminatoires.

12 CLUBS DE L'EXTERIEUR

Les joueurs de Montmagny ne seront pas les seuls à se disputer le championnat. Des centaines de jeunes de l'extérieur seront aussi de la fête et feront de

suite à la page 4

Semaine Nationale S.S.J.B. à Montmagny



Le bureau de direction de la Société St-Jean-Baptiste de Montmagny rencontrait le Conseil municipal de la Ville de Montmagny, lundi soir dernier, dans le but de lancer officiellement à Montmagny la Semaine Nationale des Sociétés St-Jean-Baptiste.

Dans l'ordre habituel, on remarque sur la photo, M. Omer Fournier et Mme Gabrielle R. Denault, échevins, M. Roméo Caron, maire-suppléant, M. Jacques Gaudreau, prés. SSJB, de Montmagny, MM. Gérard Montminy et Marcel Desjardins, échevins, 2ème rangée: Léo Laberge, Mme Léopold Lé-

tourneau, Léopold Létourneau, MM. Alphonse Bard, Joseph Corriveau, Gilles Marquis, J.-Paul Tremblay, A. Ouellet, Paul-René Caron, directeurs, Patrice Corriveau, échevin.

La Semaine Nationale des Sociétés St-Jean-Baptiste a lieu cette année du 23 au 30 mars.

Plusieurs dirigeants des Sociétés St-J.-Baptiste de Montmagny et du diocèse de Ste-Anne doivent se rendre à Québec samedi le 23 mars, pour assister à une clinique d'informations sur les SSJB, organisée par la Fédération des Sociétés St-Jean Baptiste du Québec.

Un plan directeur d'aménagement pour la région de la côte-du-Sud

Il faut établir un plan directeur d'aménagement pour toute la région de la Côte-du-Sud; c'est la conclusion à laquelle en est venu le Conseil d'Aménagement et d'Expansion de la Côte-du-Sud à l'occasion d'une récente réunion.

On sait que cet organisme groupe en une seule organisation les quatre comtés de la Côte-du-Sud, soit Bellechasse-Montmagny, L'Islet et Kamouraska.

Après de nombreuses réunions en vue d'en arriver à un projet de développement harmonieux du territoire concerné, l'Exécutif du Conseil, composé de Messieurs: Félix Bélanger de Ste-Anne de la Pocatière, président, Léo Gendron de St-André de Kamouraska, Jules Blanchet de Montmagny, Jean-Léon Desrosiers de St-Damase de L'Islet, et d'un représentant de Ville La Pocatière.

(Suite à la page 4)



Tournoi de tennis sur table au Centre Civique dimanche dernier. 1ère rangée: Mme Marcel Dumas, Jean-Marie Caron, Guy Germain, Champion du 5ième Tournoi du Bas St-Laurent, Guy Bélanger, Maurice Rousseau. 2ième rangée: Eugène Leclerc, Claude Landry, membre de l'équipe du Canada aux tournois mondiaux à Prague, Raymond Côté, Louise Griffin, Helga Bultemeir, championne du tournoi simple féminin, John Hunnius, président de la Fédération de tennis sur table, Nick Gadannyi, aussi de l'équipe du Canada de même que Denise Hunnius, Marcel Dumas, Raynald Lavallée. Trophées donnés par Molson.

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Publié à Montmagny
le vendredi de chaque semaine par
LE PEUPLE". Limitée

A la Rédaction:
P. Gros d'Aillon



Réal Laberge
C.P. 128



EDITORIAL

La S.S.J.B. de Montmagny et la Semaine Nationale

Pour une quatrième année consécutive, la Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste du Québec consacre une semaine entière à la question nationale, soit du 23 au 30 mars.

A Montmagny, la Société St-Jean-Baptiste, grâce à l'initiative de son président M. Jacques Gaudreau et d'un bureau de direction dynamique, a voulu innover en soulignant localement pour la première fois, cette semaine nationale.

Par la voix des journaux locaux et de la radio, la Société St-Jean-Baptiste veut informer la population sur ce qu'est la Société, ce qu'elle pense et ce qu'elle fait.

Au cours de la semaine qui vient, une chronique hebdomadaire sera entendue sur les ondes de la radio locale, le poste C.K.B.M. et déjà dans l'édition de ce journal, l'on est à même de trouver certaines réponses aux questions que l'on se pose sur la Société.

Tout au cours de cette semaine, la population de Montmagny sera sollicitée pour devenir membre de notre Société nationale. Si l'on pense qu'il n'en coûte que \$2.00 pour faire partie de la Société nationale des Canadiens-français et que par cette minime contribution l'on peut aider à grouper tous les Canadiens-français pour les faire travailler ensemble au progrès des intérêts communs, il n'y a aucun doute que tous, qui que nous soyons, pouvons et devons faire partie de notre Société nationale.

On sent chaque jour à travers la province qu'il est nécessaire de pouvoir compter sur une Société nationale forte, indépendante de tous partis politiques et de toutes entreprises financières quelconques.

Pour ce faire, l'unique façon de conserver à la Société St-Jean-Baptiste sont caractère vraiment indépendant est d'en devenir membre.

Les instituteurs s'insurgent contre les directives du Min. de la Jeunesse

Le Conseil d'administration de la C.I.C., lors de sa réunion régulière tenue à Montréal hier, a étudié les nouvelles directives du Ministère de la Jeunesse aux commissions scolaires, directives qui imposent aux maîtres un plus grand nombre d'heures d'enseignement et des classes plus nombreuses.

Au nom de ses membres et en attendant d'explicitier davantage sa ferme opposition aux normes nouvelles fixées par le Ministère, la C.I.C. tient à déclarer que :

1- Il est inadmissible que de telles mesures aient été rendues publiques sans une étude approfondie au cours de laquelle l'organisme professionnel qui représente les maîtres aurait été réellement en mesure d'exprimer ses objections et de faire valoir ses points de vue.

2- Ce sont d'abord des critères d'ordre pédagogique qui doivent motiver des décisions de cette nature plutôt que des barèmes d'ordre économique. Or, seules des considérations financières semblent avoir inspiré les normes que le Ministère entend imposer, paraissant ainsi vouloir diminuer le coût de l'enseignement aux dépens des maîtres en alourdissant indûment le fardeau de leur tâche.

3- Il est contradictoire de prétendre réaliser en éducation une politique de grandeur qui vise à une meilleure qualité de l'enseignement et à un meilleur rendement des maîtres alors qu'on impose ceux-ci des conditions de travail qui leur rendront extrêmement diffi-

le une action pédagogique efficace.

4- La surcharge qu'entraîneraient les nouvelles normes de travail nuirait considérablement aux efforts de perfectionnement du personnel enseignant, un recul désastreux pour notre société qui réclame une compétence toujours plus grande de ses éducateurs.

5- Alors que l'amélioration des conditions de travail a rendu plus attrayantes la plupart des fonctions professionnelles dans notre société, les normes imposées par le Ministère contredisent cette tendance générale et, conséquemment, sont de nature à détourner de l'enseignement les jeunes qui vou-

draient s'y engager.

6- Les répercussions pédagogiques de ces nouvelles normes sont évidentes, et si graves que le Comité catholique, qui détient l'autorité en cette matière, devrait en entreprendre une étude minutieuse avant leur mise en application.

7- Les conditions de travail du personnel enseignant continueront de faire l'objet d'études approfondies chez les maîtres et chez les employeurs. Ce sont les normes établies au cours de négociations normales qui doivent servir de base à toute mesure que l'on pourrait vouloir mettre en vigueur.

Le Service d'Information de la C.I.C.



LA PETITE CATHERINE

A l'âge de cinq ans, celle qui deviendra Catherine de Saint-Augustin est une figure d'enfant vive et précoce, attachante comme seuls ces petits bouts de femme peuvent l'être dans leur spontanéité. Elle est le rayon de soleil qui réchauffe le foyer de ses grands-parents, à qui elle fut confiée toute jeune. Les pauvres trouvent gîte et couvert chez grand-papa Launay. Très jeune, Catherine eut donc ainsi, sous les yeux, le spectacle de la misère, en même temps que l'exemple de la charité. Cette expérience portera ses fruits.



Une autre leçon de son jeune âge fut d'apprendre le prix de la souffrance dans ces mots que le Père Malherbe lui dit un jour à la maison : "C'est une chose qui plaît à Dieu, que d'endurer et bien prier pour son prochain".

Ces germes de charité et d'expiation pour autrui fleuriront en Catherine de Saint-Augustin et la rendront plus tard l'une des gloires de l'Eglise du Canada.

Le Comité des Fondateurs de l'Eglise du Canada
25 ouest, rue Jarry, Montréal 11

On en parle, en VILLE...

par Réal LABERGE

Les grandes manifestations sportives pilulent de ce temps-ci : nous avons eu le marathon de hockey, le tournoi de tennis sur table du Bas St-Laurent et en fin de semaine le Comité des sports du Conseil des Loisirs nous offre un formidable tournoi pee-wee régional de deux jours. Donc samedi et dimanche, le rendez-vous de toute la population de Montmagny et des environs sera à l'Aréna de Montmagny.

□

Les parties politiques doivent joliment envier ces nombreuses assistances et l'enthousiasme qui règnent lors de ces rencontres....! je ne voudrais pas cependant que l'un ou l'autre des candidats se mette dans l'idée de profiter de ces occasions pour nous imposer une présence trop "significative".... je me ferais tirer des projectiles!

□

Je m'en voudrait de ne pas souligner de nouveau le beau succès qu'a connu le tournoi de ping pong de dimanche dernier ; les centaines de spectateurs n'ont pas regretté leur dérangement ; ils ont particulièrement apprécié la démonstration d'adresse, de technique et de destérité des deux pongistes Claude Landry et Guy Germain, qui avec Denise Hunnius et Edy Shultz, représenteront prochainement notre pays au championnat mondial de Prague, en Tchécoslovaquie.

□

Plusieurs adeptes de ce sport fort à la mode à Montmagny devront bientôt visiter un chiropraticien, s'ils continuent leurs efforts à vouloir imiter la méthode japonaise de tenir la palette, afin d'obtenir cette technique formidable que ces joueurs orientaux y démontraient.

□

La section locale de la Société St-Jean-Baptiste lance une grande campagne de recrutement à l'occasion de la semaine nationale de ce mouvement voué à la défense et à l'avancement des canadiens-français. Quoiqu'on ait pu dire dans le passé sur la supposée inutilité ou futilité de la S.S.J.B., il n'en reste pas moins qu'elle nous a rendu d'incalculables services.

□

Et les personnes qui se donneront la peine de parcourir rapidement le rapport des activités que cet organisme peut affirmer à son crédit pour les dernières années, plus particulièrement dans nos diocèse, conviendront que l'esprit d'initiative et l'efficacité présentement manifesté, doit nous inciter à appuyer notre mouvement national et ne pas le juger seulement d'après des idées préconçues.

□

La nomination de Mme Fernand Lizotte comme candidat du parti conservateur dans le comté de Montmagny-L'Islet a provoqué un élément de surprise et d'enthousiasme qui, des organisateurs, semble se communiquer rapidement aux électeurs du comté.

□

Ce serait la première fois dans l'histoire de notre comté que nous aurions un candidat féminin à cette fonction : ce serait aussi un précédent dans nos annales politiques que d'avoir un député féminin pour nous représenter à Ottawa.

□

Les assemblées politiques semblent définitivement passées de mode....! Et les tempêtes de neige, soudaines et abondantes, n'aident pas à un renouveau d'intérêt. La vague des circulaires-manifestes et apparitions à la télé va déferler plus plantureuse que jamais.

Campagne du Timbre de Noel 1962

MONTMAGNY	seph Guimond.
\$5.00	LAC FRONTIERE
M. Maurice Marquis, Syndicat du Textile de Montmagny.	\$2.00
\$3.00	M. Gérard Bossé.
M. Joseph Messervier.	N.-DAME DU ROSAIRE
\$2.00	\$5.00
M. Louis- Georges Boulet, M. Roméo Caron, M. Geo-Henri Côté, Mlle Jeannine Deschamps, M. Freddy J. Gaudreau, Mlle Irène Green, M. Thaddée Marois, M. Léopold Rioux.	Municipalité de N.-Dame du Rosaire.
CAP ST-IGNACE	ST-FRANCOIS
\$2.00	\$2.00
M. Arthur Caouette, M. Jo-	M. François Bonneau, M. Alfred St-Pierre.
	ST-PAUL
	\$2.00
	M. Gaston Cloutier.

LE TIMBRE DE NOEL A RAPPORTE \$2,188.70
LA CAMPAGNE DU TIMBRE DE NOEL 1962
VIENT DE SE TERMINER — VOICI LE RESULTAT
POUR CHAQUE PAROISSE DU COMTE.

	Sousc. des municip.	Sousc. individ.	Total
Montmagny Ville	\$100.00		100.00
Paroisse de St-Thomas	25.00	\$1309.20	\$1334.20
Berthier	10.00	34.25	44.25
Cap St-Ignace	25.00	136.45	161.45
St-François	15.00	95.00	110.00
St-Pierre	25.00	91.75	116.75
N.-D. du Rosaire	5.00	39.00	44.00
St-Paul	50.00	67.25	117.25
Ste-Euphémie	25.00	17.00	42.00
St-Fabien	10.00	32.00	42.00
Ste-Lucie	2.00	17.00	19.00
Lac Fronti(re	2.00	10.00	12.00
Ste-Apolline	2.00	17.30	19.30
Daaquam et St-Just	5.00	3.00	8.00
Ile-aux-Grues	10.00	8.50	18.50
	\$311.00	\$1877.70	\$2188.70

Très sincères mercis à nos généreux souscripteurs.
J.-Rosaire Laprise, secrétaire.

BERTHIER

Une partie de cartes des mieux réussies a eu lieu dimanche dernier, à la salle paroissiale; elle était organisée par les Aigles de Berthier, au profit du terrain de jeux. De nombreux prix ont été distribués aux gagnants. Mlle Berthe Blais de Montmagny était l'heureuse gagnante d'une lampe et un service à thé gagné par Mme Diogène Clavet; le prix de présence fut gagné par Mlle Simone Boucher.

Nos malades

Prompt rétablissement à Mme Francis Brochu, Pierre Beau-lieu tous deux hospitalisés.

En deuil

Mme Frédéric St-Pierre vient d'être éprouvée par la mort de son frère, le capt. Alp. Laval-lée de Montréal décédé à Québec le 27 février.

Les funérailles ont eu lieu à Québec l'inhumation au cimetière de Berthier, un libéra a été chanté par M. l'abbé Armand Proulx.

De retour

M. le Chanoine Gérard Gariépy, curé, est de retour d'un voyage de quelques semaines en Amérique latine; il était remplacé par M. l'abbé Armand Proulx, de Ste-Anne.

Test d'orientation

Mercredi, le 13 mars, un test d'orientation a été donné pour les garçons qui fréquentent l'école en 7ème année.

Démonstration d'art culinaire

Grande démonstration d'art culinaire données par les Filles d'Isabelle en collaboration avec les compagnies Québec Power, Frigidaire Corporation et A. Bélanger Ltée, mercredi, le 3 avril au Cinéma Lafontaine à 8.30 h. p.m.

Nombreux prix de présence à gagner en outre un poêle électrique de marque Savoy donné par A. Bélanger Ltée. Les recettes de cette soirée sont pour la bourse sacerdotale. Cartes en vente chez les Filles d'Isabelle.

DECES

Mme Ernest C. DESPRES

A Montmagny, le 12 mars 1963, à l'âge de 85 ans est décédée Dame Alice Gaudreau épouse de M. Ernest C. Després demeurant chez son gendre, M. Robert Fortin, au no. 12, rue St-Georges, Montmagny.

Elle laisse dans le deuil outre son mari, M. Ernest C. Després, sa fille Mme Robert Fortin (Gilberte C. Després), ainsi que de nombreux autres parents et amis.

Les funérailles ont eu lieu vendredi le 15, à 9.30 hres à l'église St-Mathieu et l'inhumation suivit au cimetière paroissial.

La direction funéraire a été confiée à la Maison Marcel Ruelland, 32, rue de la Fabrique, Montmagny.

Mme Maurice DUBE

A Montmagny, le 13 mars 1963, est décédée subitement, à l'âge de 35 ans, Dame Laurette Pelletier, épouse de Maurice Dubé.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Lise, Francine, André, Marcel, Ginette, Bertrand et Michel Dubé.

Elle laisse également un nombre considérable de parents et d'amis.

Les funérailles eurent lieu samedi, le 16 mars, à 10 heures en l'église de St-Thomas de Montmagny et l'inhumation au cimetière paroissial.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Laurent Normand, 26 rue St-Louis, Montmagny.

M. Alphonse GUENETTE

A l'hôpital de Montmagny, est décédé le 14 mars 1963, à l'âge de 62 ans et 3 mois, M. Alphonse Guénette, époux de Dame Hélène Drouin.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Mme Sylvio Langevin (Marguerite), Mme Ovila Delagrave (Georgette), M. Gilles Guénette, Mme Wilfrid Blais (Colette), Mme Alphonse Pelletier (Carmen), Mme Lucien Pelletier (Pier-

rette), Mme Guy Langlois (Huguette), Mme Gaston Proulx (Madeleine).

De nombreux autres parents et amis lui survivent.

Les funérailles eurent lieu, lundi à 10 heures en l'église de St-Paul de Montmagny et l'inhumation au cimetière paroissial.

Direction funéraire: La Maison Laurent Normand, Montmagny.

M. Hector SAVARD

A l'hôpital des Anciens Combattants de Québec, est décédé le 14 mars 1963, à l'âge de 63 ans et 2 mois, M. Hector Savard époux de Dame Marie-Louise Sanchagrin.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Roger, ainsi qu'un grand nombre de parents et amis.

Les funérailles eurent lieu lundi à 9 heures en l'église de St-Thomas et l'inhumation au cimetière paroissial.

Direction funéraire, la Maison Laurent Normand, de Montmagny.

Mme Ibrahim ISABELLE

A Montmagny, le 16 mars 1963, est décédée à l'âge de 71 ans et 9 mois, Dame Georgiana Provost, épouse de M. Ibrahim Isabelle.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: M. Armand Isabelle, Mme Camille Bernier (Cécile), M. Joseph Isabelle, Mlle Jeanne d'Arc Isabelle, et Mlle Marie-Marthe Isabelle.

Elle laisse également un grand nombre d'autres parents amis. Les funérailles eurent lieu mercredi le 20 mars 1963, à 9.30 heures, en l'église St-Mathieu de Montmagny et l'inhumation au cimetière paroissial.

Direction funéraire, la Maison Laurent Normand, Montmagny.

A toutes ces familles que le deuil afflige, "Le Peuple" offre ses plus sincères condoléances.

DEMANDES URGENTES
Avons acheteurs pour propriétés
de \$2,000 à \$6,000

Prêt en 1ère et 2ième Hypothèque.

Les Immeubles Montmagny Enr.

Rue du Quai Montmagny Tél.: 936
Québec Tél.: MA 3-4331

ASSURANCES GENERALES
FEU — VOL — AUTOMOBILES

Royal Insurance Co. — Liverpool, London & Globe Insurance Co.
Hudson Bay Insurance Co. — Globe Indemnity Insurance Co.

Roger Fréchette

Royal Globe Insurance Co.
2, rue de la Fabrique — Montmagny — Tél.: 350

Unite Sanitaire

de Montmagny

PRINCIPALES ACTIVITES

Lundi 25 mars
Examen Scolaire

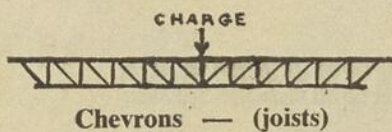
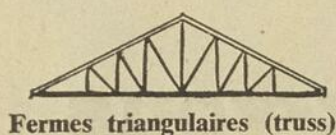
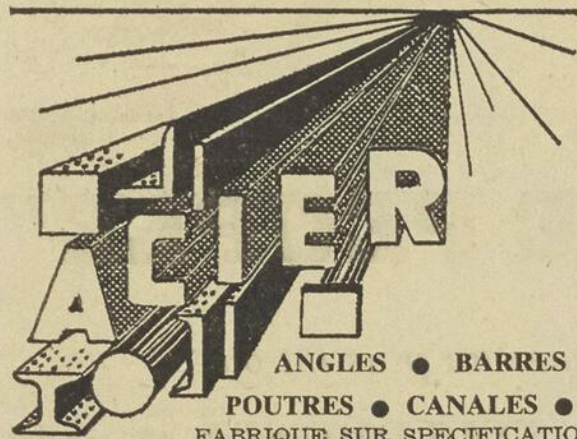
Mardi 26 mars
Ste-Apolline
2 hrs: Clinique de bébés.

Mercredi 27 mars
St-François
2 hrs: Clinique de bébés.

Jeudi 28 mars
Unité Sanitaire
2 hrs à 4: Clinique de bébés.

Vendredi 29 mars
Examen Scolaire
Dr C.-A. Gauthier, m.d.

La Compagnie MORIN & Fils Limitée
Sons Co. Ltd.



Plaques d'acier — coupées

ANGLES • BARRES
POUTRES • CANALES • PLAQUES
FABRIQUE SUR SPECIFICATION
FER DE STRUCTURE — ACIER D'ARMATURE

TELEPHONE 338
PHONE

CASIER POSTAL 490
P. O BOX

SERVICE D'INGENIEUR
60, 4e AVENUE, MONTMAGNY

Confiez-nous l'achat de vos

OBLIGATIONS D'EPARGNE
DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Nous prenons en échange les obligations d'épargne du Canada.

Jacques Gaudreau

18, rue Collin — Tél.: 778w — Montmagny, P.Q.

L. G. Beaubien & Cie Ltée

70, rue St-Pierre

Québec

Les "Pee-Wee"...

(Suite de la page 1)

leur mieux pour l'emporter. Ces représentants pee-wee nous viennent de Cabano, St-Eugène, Cap St-Ignace, Cap St-Ignace Station, St-Vallier Bienville, Lauzon, Lévis, Ste-Foy, Cap Santé, Ste-Anne de Beaupré et les champions de l'année dernière: St-Romuald Sans les services du jeunes Couture, maintenant Bantam, les champions de l'an dernier pourront-ils répéter leur exploit?

QUE FAITES-VOUS SAMEDI ET DIMANCHE?

Les premières éliminatoires vont débuter samedi, le 23 mars, à 1 heure et vont se poursuivre pendant la soirée à partir de 7.30 heures. Dimanche, le lende-

Un bilan...

(Suite de la page 1)

main, de Montmagny et du comté de Bellechasse, a décidé de s'adresser à des spécialistes qui seraient chargés d'établir le plan directeur d'aménagement. Les membres de l'exécutif préparent un projet dans ce sens dont le coût sera défrayé par les gouvernements Provincial et Fédéral en vertu d'une entente conjointe sous l'empire de la loi ARDA.

Réalisation d'une carte touristique

A cette même réunion, Me Jules Blanchet fit part aux membres de l'exécutif de l'avancement de travaux d'impression de la carte touristique de la région. La carte sera prête vers la fin de mars; elle est actuellement à l'impression au service de cartographie du Ministère Provincial de l'Industrie et du Commerce. Elle sera prête pour distribution dans le public pour le printemps 1963. Cette carte complète du territoire a été confectionnée à partir de relevé fait sur le terrain par le Dr Michel Brochu, géographe à l'emploi de la firme Jean-Claude La Haye. Cette initiative sera la première réalisation du C.A.E. de la Côte-du-Sud.

Route Trans-Canada

L'Exécutif du C.A.E.C.S. a aussi étudié de près les problèmes que causera, pour l'économie de la région, la future route Trans-Canada, qui

main, toujours à l'aréna de Montmagny, à 1.00 heure, le tournoi se continuera avec les quart-finales. A 7.30h., le soir, les semi-finales seront suivies de la finale entre les deux clubs qui n'auront pas encore subi la défaite. Rien n'a été négligé pour éviter les retards et les spectateurs n'auront pas le temps de s'ennuyer. D'ailleurs ces tournois "pee-wee" suscitent toujours un grand intérêt. Y serez-vous présents?

BEAU TRAVAIL DU COMITE DES SPORTS

Ce tournoi est possible grâce au Comité des sports, qui maintient à Montmagny seulement, 14 équipes de jeunes des catégories: Moustique, Pee-Wee, Bantam et Juvénile. Les responsables de ces ligues font un travail surhumain pour permettre aux jeunes de jouer du bon hockey. Ce comité, sous la juridiction du Conseil des Loisirs est composé de MM. Georges Boulet, président, Raynald Normand vice-président, Barthélémy Boulet, secrétaire, Lucien Blais, publiciste, Lucien Bernier, directeur.

Les Filles d'Isabelle et le club Richelieu ont pris les mesures nécessaires pour que nos jeunes visiteurs puissent être logés en fin de semaine.

doit traverser le territoire couvert par le Conseil. Devant l'imprécision du tracé et le manque de renseignements sur l'endroit exact où sera construite cette future route, il fut convenu que le secrétaire, M. Jacques Labrie de Ste-Anne de la Pocatière, demande une entrevue avec le Ministère de la Voirie pour discuter de ce projet.

INVITATION A TOUS

Une invitation est faite à tous, de Montmagny et de la région et spécialement aux parents des joueurs. Il n'y a pas de meilleur stimulant pour les enfants que de voir leurs parents s'intéresser à leurs loisirs. Tout en assistant à un spectacle captivant, par votre présence à l'aréna de Montmagny, samedi et dimanche, vous encouragerez les jeunes à persévérer dans la pratique d'un sport sain et formateur. Ce sera aussi pour les organisateurs du hockey à Montmagny, une marque d'appréciation et de reconnaissance. Enfin vous contribuerez à aider financièrement le Comité des sports, qui a besoin de toute la population pour continuer sa tâche.

OU IRONT LES RECETTES

Tous ceux qui travailleront, samedi et dimanche, pour assurer le succès de ce 3e Tournoi Pee-Wee, le feront bénévolement mais il y a quand même des dépenses inévitables. Les recettes iront au Comité des sports, qui utilisera cet argent pour les sports d'été et d'hiver.

Il n'y aura qu'une équipe gagnante, mais le but essentiel de ces rencontres n'est pas néces-

sairement la victoire. C'est presque une vérité de La Palice que de vanter les bienfaits du sport, surtout quand il se pratique sous le contrôle de responsables éclairés. Montrons que nous avons compris cette vérité en nous rendant nombreux, samedi et dimanche à l'Aréna. Les vrais sportifs seront là.

PROGRAMME DU TOURNOI

SAMEDI

- 1 hre: Ste-Anne de Beaupré — Académie Cap St-Ignace.
2 hres: Cabano — Ste-Foy.
3 hres: St-Eugène — Indiens de Montmagny

- 4 hres: La Salle Blanket — Vautours de Montmagny
5 hres: St-Romuald — Loisirs de Montmagny
SOUPER LIBRE
7.30 hres: O.T.J. Christ-Roi, Lévis — St-Vallier
8.30 hres: Montmagny — Bienville
9.30 hres: Cap Santé — E.S.S.J. et O.T.J., Lauzon.
DIMANCHE
1-2-3-4 hres — 1/4 de finale
7.30-8.30 — semi-finale
10 hres — finale.

SERVICE GRATUIT

du posage de prélatars, tapis ou tuiles achetés de

Bertrand Blanchard

19, rue St-Jacques — Montmagny

Vous ne payez que le prix courant.

Pour échantillons ou estimé, venez ou téléphonez à 277w.

IMPRIMERIE

Bernier

LIBRAIRIE

& FILS ENR.

IMPRIMÉS DE LUXE ET COMMERCIAL
FAIRE-PARTS — CARTES DE SOUHAITS
CHÈQUES — ENVELOPPES — LETTRES
FACTURE — ÉTATS DE COMPTES
CALENDRIERS — ARTICLES DE RÉCLAME

ÉQUIPEMENT DE BUREAU ET ACCESSOIRES
LIVRES DE COMPTABILITÉ — PAPETERIES
CLASSEURS — MACHINES À ADDITIONNER
CLAVIGRAPHES — CAISSES ENREGISTREUSES
COFFRES-FORTS — LOCATION, SERVICE, RÉPARATION

IMPRIMERIE
TÉL.: 105

CASIER 327

MONTMAGNY

LIBRAIRIE
Tél.: 105
Rés.: 936



■ VOTRE PAPETERIE commence à s'éduiser?

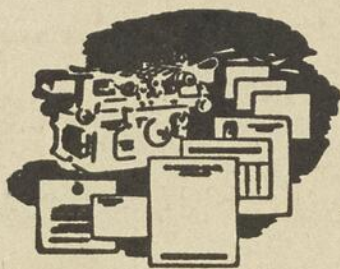
- ★ IL VOUS FAUT DES CIRCULAIRES ?
- ★ Quelque évènement social se prépare ?
- ★ Vous avez un travail d'impression pour lequel vous cherchez des idées nouvelles ?

alors pas un instant à perdre

rendez-vous à

l'Imprimerie "LE PEUPLE"

6, rue du Peuple
MONTMAGNY

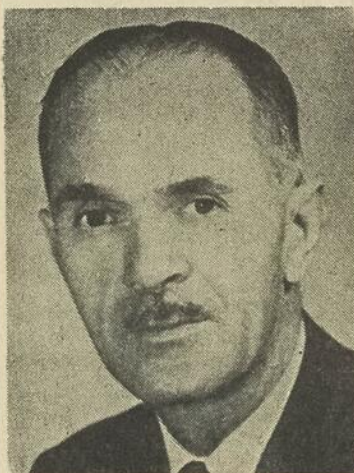


Venez au plus tôt ou

TELEPHONEZ A 533

**** et l'on passera vous voir

JE SUIS UN DE VOS VOISINS



L'assurance-vie est ma profession

Puis-je vous être utile?

Ls-P. Fortin

C.P. 1033 Tél.: 960
Montmagny
SUN LIFE DU CANADA

Annonces classifiées

St-Jean Port-Joli

Echos printaniers

Nous voilà au seuil du printemps 63. Que de souvenirs nous garderons de cette hiver des plus rigoureux. Encore même si dans quelques jours ce sera le printemps, la température hivernale se promène encore dans nos parages. L'arrivée des corneilles nous précise que la fonte de la neige est proche. C'est pour nous tous un regain de vie. Ce sera également la saison des sucres, période qui apporte des réunions de parents, d'amis, où tous s'en donnent à coeur joie.

En somme c'est un changement de vie qui nous fait oublier l'austérité de l'hiver. Les petits oiseaux gris qui eux aussi viennent se percher sur le bord de nos fenêtres pour nous réjouir de cette annonce printanière. Le soleil est plus chaud, les jours plus longs, tout ceci nous fait oublier les heures sombres et longues de cet hiver si rigoureux.

O printemps que tu es désiré plus que tout, redonne-nous le regain de vie qui nous manquait depuis la dernière saison estivale.

LES ELECTIONS

En quatre pas...

Si je m'appelais Diefenbaker j'ogiverais avec prudence, comme Dief le fait dans le moment, au désespoir des Personnistes.

Si je m'appelais Pearson je ferais un autre voyage à Washington chercher des conseils un peu malicieux.

Si je m'appelais Crédit Thompson ou Social Caouette, j'achèterais des actions à la Bourse de Montréal et je déposerais mes piastres à la bourse canadienne.

Si je m'appelais Douglas, je syndiquerais mon N.P.D.; je voterais libéral le 8 avril; je siégerais avec les Conservateurs, et en coulisse je ferais déclencher une grève au sein du Crédit Social.

Si j'étais le Peuple de mon pays, je voterais pour ceux qui veulent prendre leurs responsabilités sans avoir à consulter mes voisins, je ferais restituer le prix Nobel de la Paix à celui qui veut s'armer jusqu'au dent, je ferais patienter la machine à piastres du Crédit Social, et pour le N.P.D., je leur dirais tout simplement: Non Pas Douglas.

La Minute Gaie

UNE CURIEUSE AFFAIRE

Le propriétaire d'une tannerie se demandait quel genre d'enseigne il mettrait bien à son établissement. Il eut une idée. Il perça un trou dans la porte d'entrée et y fixa une queue de vache qui pendait au dehors.

Quelques jours plus tard, il vit un passant intrigué qui regardait cette bizarre enseigne et il engagea la conversation avec lui.

— Voulez-vous acheter du cuir? lui demanda-t-il.

— Non.

— Vous avez peut-être des peaux à vendre?

A LOUER

Outils électriques de marque "Stanly", reconnue de la plus haute qualité; pour bois et fer, ainsi qu'outils manuels de toutes sortes et accessoires d'utilité. Les Appareils Domestiques Enr. 127, St-Jean-Baptiste, Montmagny, Tél.: 141 et 868.

NETTOYAGE DU PRINTEMPS - SOURCE DE REVENU - Vendez Polis, nettoyeurs, brosses, ainsi que cosmétiques, produits culinaires, médicaments. Connus, garantis. Commission, boni, nombreux avantages. Période d'essai. **PRODUITS FAMILIX**, 1600 Délorimier, Montréal, (Dépt. M. 3).

A VENDRE

Portes pliantes brunes, beige-grises, blanches, 32 pouces, 38 pouces, 48 pouces, à partir de \$12.95. Aussi tringles à rideaux de 13 po. à 222 po.

Appareils Domestiques Enr. 127, rue St-Jean-Baptiste
Tél.: 141 — Montmagny.
J.N.O.

TOUTES AIMENT AVON!

Vous aimerez la manière agréable de faire d'excellents profits, devenez Représentantes Avon. Téléphonnez à 1465 ou écrivez à: C.P. 432, Montmagny.

À VOTRE SANTÉ



Un monsieur nommé Casimir
Se vantait de très peu dormir
Il devint pâle puis maboule
Et à la fin perdit la boule!

Ministère de la Santé nationale et du Bien-être social

La Minute Gaie

L'ADROIT CHASSEUR

— Eh bien, vieil ami, vous voici de retour de la chasse; avez-vous eu du succès?

— Non, pas le moindre.

— Quelle idée, aussi, d'aller chasser avec un chien qui n'a pas de queue.

LE JOURNAL EST
AUJOURD'HUI L'UNE DES
PLUS GRANDES FORCES
SOCIALES DU MONDE.

Docteur Fernand Lizotte, M.D

Ex-interne de l'hôpital Jeffery Hale

Heures de bureau:

Hôpital, de 9 heures à 12 a.m., tous les jours
Résidence, tous les jours sur demande.
Le soir sur demande également.

107, 5ième Avenue
LA POCATIERE

TEL.: 148

MARCEL P. DUPUIS
INGENIEUR-CONSEIL

Charpentes: Bois - Acier - Béton
Travaux Municipaux - Rapport - Estimé
1057 Ave. des Erables
QUEBEC 6
TEL.: 523-5023

YVES PARE

Architecte

D.E.A.M. - M.A.A.P.Q.
- M.I.R.A.C. -

Edifice Blanchet - Montmagny
36, Du Dépôt — Tél.: 1838

Marcel Ruelland

DIRECTEUR DE
FUNERAILLES

Ambulance et corbillard
CADILLAC

SERVICE JOUR ET NUIT
Tél.: 363, rue de la Fabrique

Installations et réparations
électriques
Travail de tous genres
en électricité

ROGER PROULX
ENT.-ELECTRICIEN

87, rue Ste-Brigitte-Nord
Tél.: 1084 Montmagny

Encouragez

nos

annonceurs

Laurent Normand

Directeur de Funérailles

SERVICE JOUR ET NUIT
d'ambulance et corbillard
Cadillac.

26, rue St-Louis — Tél.: 545
MONTMAGNY

Viateur CARON, Enr.

- Pièces et accessoires d'automobiles.
- Distributeur Good Year.

500, Trans-Canada,
Téléphone: 1101
Montmagny

Cartes d'Affaires

"Boulangier, Fortier, Rondeau & Cie, C.A."

Maurice Boulangier, B.A., C.A. Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A.
Réal-A. Rondeau, B.A., C.A. Paul R. Thivierge, C.A.
Raymond Kirouac, M.S.C., C.A. André Gagnon, M.S.C., C.A.
G. Beaulieu, B.A., M.S.C., C.A. Rolland Trudelle, M.S.C., C.A.
Guy Des Roches, M.S.C., C.A. Richard Newberry, B.A., C.A.
L.-P. Beausoleil B.A. M.S.C. C.A. J. Desmeules, B.A., M.S.C., C.A.
Lionel Daigle, B.A., C.A. Clément Gamache, M.S.C., C.A.

COMPTABLES AGREES — CHARTERED ACCOUNTANTS

Tél.: LA 5-4955

Case Postale 97, Haute-Ville

71, rue St-Pierre

QUEBEC 4.

"Caron, Corriveau, Renaud, & Cie, C.A."

B. Caron, B.A., M.S.C., C.A. L. Corriveau, M.S.C., R.I.A., C.A.
Gérard Lavoie, B.A., M.S.C., C.A. Guy Renaud, M.S.C., C.A.
B. Chénard, B.A., M.S.C., C.A. R. Gagnon, B.A., M.S.C., C.A.
R. Madore, B.A., M.S.C., C.A. Réal Bélanger, M.S.C., C.A.
Fernand Breton, M.S.C., C.A. R. Gilbert, M.S.C., C.A.

COMPTABLES AGREES — CHARTERED ACCOUNTANTS

Tél.: 1003

54, Rue St-Magloire
Montmagny, P.Q.

Bureau: Montmagny — Riv.-du-Loup — Mont-Joli — Matane

**Jean-Paul
CLOUTIER**

B.A.
Licencié en
Sciences commerciales

**Maurice
CLOUTIER**

B.A., LL.L.
Notaire

**Gaston
CLOUTIER**

Courtier
d'Assurances

Maurice Cloutier, fils, Notaire

Saint-Paul de Montminy

Cité de Montmagny,

P. Qué.

ASSURANCES

"La Laurentienne"
Assurance sur la vie
Jean-Marie PROULX

Feu, Automobiles,
Responsabilités, Accident
HEBERT et PROULX

MONTMAGNY

TEL.: 1001

Me YVON MERCIER

AVOCAT

63, de la Gare - Tél.: 194
Montmagny

Me Jules PARE, C.R.

AVOCAT-PROCUREUR

Edifice Banque Provinciale
Rue St-Thomas,
MONTMAGNY, P.Q.

Tél.: 954

Alex. Chouinard, C.R.

— Avocat —

60 rue St-Louis - Tél.: 48
MONTMAGNY

Tél. Bur.: 1183 - Rés.: 631

Denis GOBEIL, LL. L.
AVOCAT

34, rue de la Gare
Montmagny

Denis PLANTE
NOTAIRE

Cessionnaire du Greffe
Louis Pelletier

32, rue St-Thomas
Tél.: 42 C.P. 209
Montmagny, P.Q.
Rés. Manoir des Erables

Gonzague BELANGER
B. A. LL. L.
NOTAIRE

Tél. bur.: 592 - Rés.: 767
2 rue St-Jean-Baptiste
Montmagny

ROBERT DESPRES

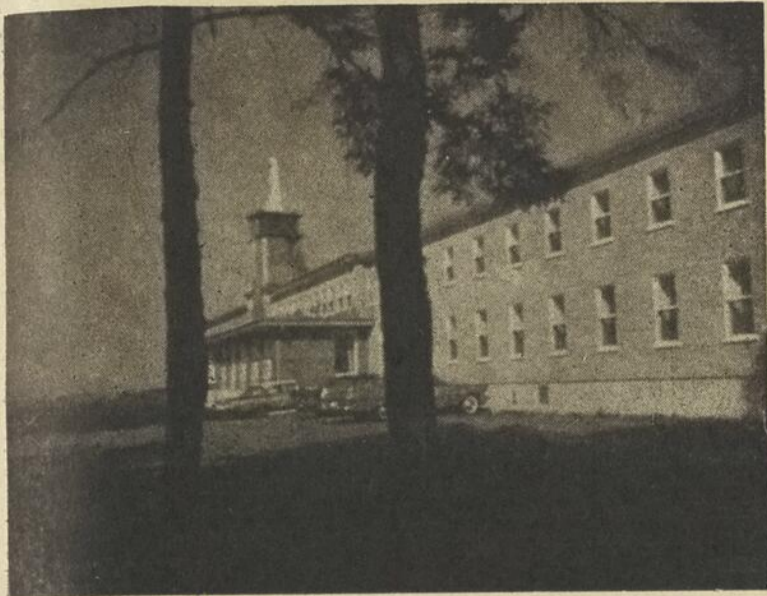
INGENIEUR-CONSEIL

Bureau à Montmagny

Edifice Blanchet
38, rue du Dépôt

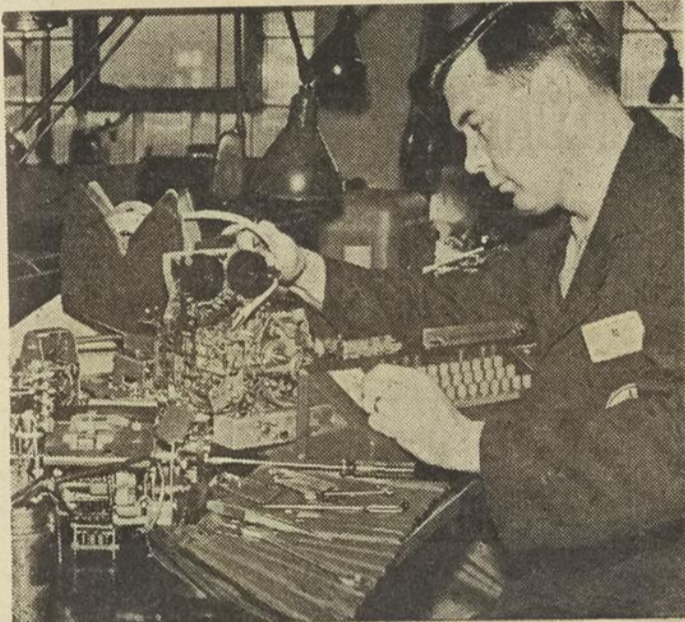
Tél.: 1357 — Rés.: 1704

Retraites Fermées à la Pocatière



MARKS

- 22-24 : Hommes et jeunes gens de St-Alexandre, St-Eleuthère, St-Athanase, St-Joseph, Ste-Hélène, St-André, Mt-Carmel, St-Philippe, St-Denis, Kamouraska, St-Germain
- 25-27 : Hommes et jeunes gens de La Pocatière, Rivière-Ouelle, St-Pacôme, St-Gabriel, St-Roch, Ste-Louise, St-Onésime.
- 29-31 : Hommes et jeunes gens de Montmagny a/s Léopold Côté, Emilien Collin.



ON SE PREPARE POUR LES ELECTIONS — D'un bout à l'autre du pays, les techniciens du Canadien National sont en train de démonter, de réparer, de nettoyer et de remonter des milliers de pièces d'appareils de télécommunications en prévision des élections fédérales qui auront lieu le 8 avril prochain. Les plus occupés sont les ingénieurs responsables de l'entretien de téléscripteurs. Des appareils, tel que celui que l'on voit ci-haut, qui a été démonté par un technicien, sont utilisés par les agences de nouvelles pour la transmission de rapports d'élections. Des centaines de machines supplémentaires devront être mises en état de fonction pour le mois prochain; on a déjà reçu au service des télécommunications CN-CP une commande spéciale pour 40 téléscripteurs additionnels. Les réponses à l'entretien des réseaux micro-ondes, ainsi que les employés du service télégraphique et tous ceux qui ont affaire aux télécommunications sont également à la tâche. (Photo C N).

COURS DE PROSPECTION

DU 16 AVRIL AU 8 MAI 1963

- **COURS:** (160 heures) donnés à l'Université Laval sous les auspices du Ministère des Richesses Naturelles, Québec, par des professeurs de la Faculté des Sciences.
- **SUJETS:** Prospection, géologie, minéralogie, analyse de minerais, excursions, etc.
- **CONDITIONS:** \$15. Aucun examen d'admission.

S'adresser au

Directeur du Département de Géologie.
Faculté des Sciences, Cité Universitaire, Québec.

L'inscription doit se faire avant le 10 avril ● Le nombre de places est limité.

L'action concertée des cultivateurs, seule solution aux problèmes de surplus de beurre

C'est ce que déclarait M. Jacques Labrie devant plus de trois cents cultivateurs réunis à l'Institut de Technologie Agricole de La Pocatière sous les auspices de La Fédération de l'U.C.C. de Ste-Anne de la Pocatière, des Assurances UCC et la Coopérative Fédérée de Québec.

Après avoir brossé le tableau actuel de l'industrie laitière au Québec, M. Labrie proposa pour 1963-64 une politique de soutien des prix des produits laitiers plus réaliste et basée sur les problèmes que rencontre cette industrie au Québec.

Il faudrait que le subside à la consommation soit augmenté de quatre sous la livre pour le producteur de crème et que le prix du beurre soit diminué de quatre sous sur le marché de détail. Un prix de soutien de 12 sous la livre devrait être institué pour la poudre de lait qui se vend sur le marché domestique et un prix spécial devrait être établi pour l'exportation afin de concurrencer le marché extérieur.

Durant ce temps, il faut absolument que les cultivateurs organisent eux-mêmes la mise en marché en vue d'arriver à une solution complète de ce problème et arrêter de demander au gouvernement des subsides. La politique de subside est nécessaire pour le moment parce qu'autrement ce serait le désastre pour les cultivateurs et pour l'industrie laitière.

Parmi les autres conférenciers qui ont adressé la parole à cette réunion, nous remarquons MM. Jean-Marie Charnard, vice-président de la Fédération de l'U.C.C. de Ste-Anne de la Pocatière, qui traita de l'impôt foncier en milieu rural, Simon Fortin, directeur de la Coopérative Fédérée pour le district, qui traita des nouvelles politiques du Ministère de l'Agriculture et de la Colonisation en matière d'ad-

ministration des travaux d'amélioration des fermes, et Régent Hénault des Assurances U.C.C. qui parla de l'Assurance collective pour les cultivateurs.

Les représentants de la Coopérative Fédérée de Québec qui adressèrent la parole sont M. Paul Blouin qui parla de la bourse et des prix des grains de provende, et M. Emile Massé pour traiter le sujet de la mise en marché des productions animales. Sous la présidence conjointe de M. Félix Bélanger, président de la Fédération de l'UCC de Ste-Anne de la Pocatière et de M. Simon Fortin, directeur de la Coopérative Fédérée, la réunion dura toute la journée.

Le dîner fut servi gratuitement à tous les participants au cafétaria de l'Institut de Technologie Agricole. Tous les cultivateurs présents ont manifesté le désir que cette initiative se répète et que de nouveau les trois grands mouvements agricole de la province fournissent aux intéressés l'occasion d'étudier leurs problèmes en commun.

LE JOURNAL EST
AUJOURD'HUI L'UNE DES
PLUS GRANDES FORCES



FIER
PAPA?

La Sun Life offre plusieurs plans modernes qui intéressent particulièrement le nouveau papa. Que vous ayez besoin d'assurance sur votre propre vie, d'un revenu familial advenant votre décès ou de fonds pour garantir l'instruction du nouveau-né, vous constaterez que la Sun Life a la réponse à votre problème. Communiquez avec moi sans délai.

René Adam

L'Islet P.Q.
Tél.: CH 7-5124

SUN LIFE DU CANADA
COMPAGNIE
D'ASSURANCE-VIE

Dr Laurent Lizotte, M. D.

Médecine générale et obstétrique
Au service de sa clientèle comme par le passé,
jour et nuit
Tél.: 1455 et 1456
4, Rue de la Gare, MONTMAGNY.

BOUCHERIE — EPICERIE

MARTIN BELANGER

Rue St-Ignace, Tél.: 811
à 300 pieds du Rond-Point

ouverte tous les soirs jusqu'à 9 h. et le vendredi à 10 h.

Stationnement pour 50 automobiles

Spécialités:
Steak
Spaghetti
Hot Chicken
Club Sandwich

RESTAURANT

Bel Air

Benoit Morin, Prop.
"L'endroit pour bien manger"
Repas à toutes heures

Tél.: 850 Route Trans-Canada, Montmagny, Qué.



Téléphone: 72
Robert DAVELUY,
B.A., LL.L.,
Avocat-Procureur
Rue St-Jean-Baptiste
Montmagny
(Edifice Allard)

Me Guy BERTRAND
B.A., LL. L.
Avocat-Procureur

Edifice Banque Provinciale
Montmagny, P.Q.

Tél.: 1622 — C.P. 1261
Rés.: Manoir des Erables

Case Postale: 11 — 98 rue St-Jean-Baptiste — Téléphone: 340

PROUVEZ LE MIEUX est le synonyme de

LEMIEUX ET PROULX ENR.

GROS ET DETAIL

Bois - matériaux de construction en général
Quincaillerie — Ferronnerie — Plomberie — Peinture — Tapisserie
Vaisselle — Vitres — Cadeaux

Entreposage de fourrure

Réparation — Lustrage — Nettoyage par procédé "Hollender".

Oeuvres et services de nos Sociétés St-Jean-Baptiste

Prêt d'Honneur

Parmi les oeuvres permanentes des Sociétés Saint-Jean-Baptiste, le Prêt d'Honneur est devenu, avec les années, l'une des plus serviables et des plus appréciées. Les chiffres ci-dessous donneront une juste idée de l'envergure de ce service:

- 15 diocésaines ont leur Prêt diocésain;
- 3850 étudiants furent aidés;
- 5481 prêts leur furent accordés;
- \$1,804,330 furent prêtés de la sorte;
- 1839 bénéficiaires ont actuellement terminé leurs études;
- 480 des bénéficiaires sont des filles;
- 3370 sont des garçons;
- \$1,675,012 inscrit à l'actif du Prêt d'Honneur;
- \$416,316.90 recueillis durant la dernière campagne.

Associations Parents-Maitres

Depuis 1961, les SSJB du Québec se sont intéressées de près aux associations Parents-Maitres. La Fédération a créé un comité provincial pour s'occuper de ce service et a recommandé aux diocésaines d'en faire autant.

Voici quelques chiffres à ce sujet:

- 5 comités diocésains ont été formés;

3 sont en formation; 152 associations locales sont organisées; 125 personnes en moyenne assistent à leurs réunions.

Service d'Entraide

Toutes les SSJB diocésaines affiliées à la Fédération administrent leur propre Service d'Entraide. Le conseiller technique de la Fédération, M. Paul Vallerand, a visité toutes les régionales au moins une fois au cours de l'année pour examiner la situation et formuler ses recommandations.

De plus, la Fédération maintient un comité permanent des Services d'Entraide qui a siégé à deux reprises et travaille à l'unification des formules administratives. Une réunion des employés préposés à l'administration de ce service eut également lieu au cours de l'année.

Voici quelques chiffres concernant ce service:

- 16 Services d'Entraide diocésains;
- 228,746 membres inscrits;
- \$4,811,000 payés aux familles éprouvés depuis la fondation;
- \$785,000 payés au cours de la dernière année;
- \$2,303,000 portés à la réserve statutaire de l'Entraide;

\$492,000 portés à la réserve au cours de l'année.

La Fraternité Française d'Amérique, une oeuvre conjointe de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec et du Conseil de la Vie française a continué son travail au cours de l'année, en vue de recueillir des fonds au profit des groupes français des autres provinces. L'entrée en service de M. Albert Picard, au poste d'organisateur, permanent de la Fraternité, devrait donner un nouvel essor à ce service.

Spécialiste

Bureau à Montmagny: le samedi à l'Hôpital

Dr Paul Bigué

Ex-élève des hôpitaux de Montréal et New-York

SPECIALITE:

Maladies des Yeux, Oreilles, Nez, Gorge.

449, 3e Avenue — Québec

Dr. JEAN POITRAS CHIRURGIEN-DENTISTE

Édifice Collin — Tél.: 1584
9, rue St-Jean-Baptiste, Mont'y
Montmagny TEL.:1584

Ingénieurs et techniciens à l'oeuvre au central de Montmagny

Depuis le début de décembre dernier, une vingtaine d'ingénieurs et de techniciens sont au travail dans le nouveau central téléphonique.

C'est ce que nous annonçait cette semaine M. Bertrand Maheux, surveillant des Affaires Commerciales de Québec-Téléphone pour le territoire de Montmagny.

Le travail sera complété à la fin de mai, à temps pour l'introduction du service automatique le 2 juin prochain. On installe assez d'équipement pour fournir 3500 numéros de téléphone et on prévoit que

cette quantité sera suffisante pour rencontrer les besoins de Montmagny pour plusieurs années à venir.

Quand aux nombreux travaux entourant la conversion à l'automatique, Monsieur Maheux nous dit que toutes les phases du projet progressent selon les plans établis et au rythme prévu.

Une partie importante des travaux implique le prolongement des circuits de fils et de câbles extérieurs servant l'échange et son adaptation à l'usage du système automatique.

Partie récréative

Jeudi prochain, le 28 mars, à 8 h. p.m., aura lieu à l'école St-Mathieu, une partie récréative au profit de la St-Vincent de Paul de St-Mathieu, section féminine.

L'admission ne sera que de 50¢ et toute la population y est cordialement invitée.

En cas d'Urgence Médicale

si vous ne pouvez rejoindre votre médecin de famille, pour la fin de semaine du 23 mars

Samedi: Dr PREVOST

Dimanche: Dr BELLEAU

sera le médecin en fonction

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

A L'ISLETVILLE ET A MONTMAGNY

JOS. PROULX

PLANCHES MURALES — CONTRE-PLAQUE — BRIQUES
BLOCS DE CIMENT — LAINE MINERALE — CIMENT
CHEMINEES FIRE CHIEF — PEINTURE GLIDDEN, etc.

JOS. PROULX

Montmagny — 4 rue du Peuple — L'Isletville
Tél.: 85w Champlain 7-5262

Le PALMARES de CKBM

Pour la semaine finissant le 23

SUCCES CANADIEN —

- FRANCAIS
- 1-Le Voleur de Pervenches
Les Gamins du Rythme
 - 2-C'est la Faute au Bosso Nova
Margot Lefèvre
 - 3-Le Jour le plus long
John William
 - 4-Roger
Ginette Reno
 - 5-Reviens vite mon Amour
Richard Anthony
 - 6-Quand le Soleil était là
Rosy Armen
 - 7-Tous les Garçons et les Filles
Françoise Hardy
 - 8-Oh Guitare Guitare
Enrico Macias
 - 9-Non Monsieur Cha Cha
Los Machucambos
 - 10-Mensonge
Michel Louvain
- Prédiction: "L'ENFANT DO"
Petula Clark

SUCCES AMERICAINS

- 1-Blame it on the Bossa Nova
Eydie Gorme
 - 2-You're the Reason i'm Leaving
Bobby Darin
 - 3-Rhythm of the Rain
The Cascades
 - 4-From a Jack to a King
Ned Miler
 - 5-Ruby Baby
Dion
 - 6-Hey Paula
Paul and Paula
 - 7-End of the Word
Skeeter Davis
 - 8-What Will Mary Say
Johnny Mathis
 - 9-Wild Weekend
The Rebels
 - 10-Walk Like a Man
The Four Seasons
- Prédiction: "ALL OVER THE WORLD"
Nat King Cole.

A

CKBM

4.30 P.M. — du lundi au vendredi

JEUNES TALENTS 63

EMISSION présentée par un groupe de commanditaires de la région, afin de découvrir et de promouvoir les JEUNES TALENTS du territoire desservi par CKBM.

1962 ^{14^e}
rapport
annuel

Vitalité coopérative

	PAIEMENTS AUX ASSURÉS	ACTIF	ASSURANCE EN VIGUEUR
1955	\$ 465,980	\$ 2,152,824	\$ 184,744,777
1961	\$ 4,818,304	\$ 12,682,343	\$ 809,723,741
1962	\$ 6,096,578	\$ 15,418,045	\$ 959,004,759

NE MANQUEZ PAS
"DROIT DE CITÉ" À LA TÉLÉVISION
ET "FÊTE AU VILLAGE" À LA RADIO
2 réalisations d'envergure nationale

L'ASSURANCE-VIE DESJARDINS

Siège Social: LÉVIS, CANADA



Vendredi le 22 mars 1963

LE PEUPLE

9

Nous avons entendu dire

- Que la Société Nationale du Cancer — Section de Montmagny — va débiter sa campagne de souscription annuelle les 5 et 6 avril par la vente de la "Jonquille" (fleur naturelle).
- Que le comité des Mamans des scouts et louveteaux pourra remettre une substantielle contribution à l'organisation scout locale grâce à la bienveillante collaboration des nombreuses personnes qui ont bien voulu participer à la partie récréative de la semaine dernière. Sincères remerciements.
- Qu'un vieux routinier de la politique, à qui l'on avait demandé ce qu'il prévoyait pour résultats à l'élection du 8 avril, avait répondu qu'il n'entrevoit que des maux de tête.... et qu'il ignorait quelle aspirine on allait nous servir....!
- Qu'une défectuosité du système d'alarme de la Banque Canadienne à Montmagny, avait rapidement attiré sur les lieux une troupe de badauds... qui ont malicieusement commenté l'arrivée en trombe des policiers.... dix minutes plus tard!
- Que l'inscription officielle des candidats (qu'on appelle communément l'appel nominal) aura lieu lundi à l'Hôtel de Ville de Montmagny, entre midi et 2 h. p.m.
- Que les trois partis qui présentent des candidats dans le comté tiendront une assemblée à Montmagny à cette occasion: le parti conservateur tiendra une assemblée à 2.30 h. au Cinéma Lafontaine, le parti créditiste, à 8h. p.m. au Manège militaire et le parti libéral, à 8h. p.m. à l'École Beaubien.
- Que les électeurs des 16 arrondissements de Montmagny, dont le nom n'est pas inscrit sur les listes électorales, ont jusqu'à samedi soir à 10h. p.m., pour s'y faire inscrire et avoir ainsi le droit de voter; le bureau de révision est situé à 10, rue de l'Anse, chez Me Jules Blanchet, les électeurs des autres arrondissements du comté, même s'ils ne sont pas inscrits auraient cependant le droit de voter en présentant un affidavit de leur habilité à voter.
- Que tous les électeurs qui ne pourraient pas se rendre aux bureaux de scrutin lors de la journée du 8 avril parce qu'ils seront absents de leur arrondissement ou incapables d'y voter pourront voter d'avance le 31 mars ou le 1er avril au bureau provisoire de leur district.
- Que d'après les listes électorales le comté de Montmagny-L'Islet compterait 20,490 électeurs, dont 3,912 répartis entre 16 polls urbains et 16,578 entre 78 polls ruraux.

Horaire des assemblées de J.-P. Cook

M. Jean-Paul Cook, député sortant de charge et candidat du Crédit Social dans Montmagny L'Islet pour l'élection du 8 avril prochain tiendra des assemblées aux paroisses suivantes:	Le 24 mars - 2 hres ST-JUST Salle de l'école.
Le 11 mars - 8 hres N.-DAME DU ROSAIRE Salle du Couvent.	Le 24 mars - 8 hres ST-PAUL Centre d'Accueil.
Le 23 mars - 8 hres STE-APOLLINE Salle Couture.	Le 25 mars - 8.00 hres MONTMAGNY Manège Militaire.
Le 24 mars - 11 hres A.M. LAC FRONTIERE Salle Gilbert.	Le 28 mars - 8 hres ST-AUBERT Salle Robichaud.
	Le 29 mars - 8 hres STE-EUPHEMIE Salle de l'école.

ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE DU CLUB DE CHASSE ET PECHE

Jeudi dernier, le 14 mars, le Club de Chasse et Pêche de Montmagny-L'Islet Inc. tenait au Centre Sportif "Le Bûcheron", son assemblée générale annuelle.

On y a tout d'abord donné un compte-rendu des activités de l'Association, qui comprend plus de 600 membres.

Le but principal de cette soirée était d'élire un conseil de direction pour l'année 1963. Conformément à la constitution du Club, onze candidats avaient été mis en nomination, dont 8 seulement étaient éligibles.

Parmi ces 8 candidats, MM. Paul-Emile Robin, Wilson Dionne, Maurice Blais, Marcel Bolduc et René Létourneau furent réélus pour un autre terme de deux ans. Trois nouvelles figures, MM. Michel Vézina, Armand Labrecque et René Boulanger, tous trois membres de l'association, devinrent directeurs pour également un terme de deux ans.

Monsieur Jean-Paul Clavet fut nommé président pour l'année 1963 remplaçant ainsi M. Rénald Normand, dont le terme expirait après deux années fort bien remplies de travail et de dévouement au sein du Club.

Quelques prix de présence furent attribués parmi les quelques 150 membres présents à cette assemblée.

Comme début et fin de soirée furent présentés des films ayant pour thème le Tir et la Pêche, Le nouveau Bureau de Direc-



Nouveau bureau de Direction du Club de Chasse et Pêche.
Dans l'ordre habituel, 1ère rangée: Paul-A. Masson, sec-trés., Jos. Lachance, 2e vice-prés., Jean-Paul Clavet, prés., Wilson Dionne, 1er vice-président. Deuxième rangée: René Bou-

langer, Jean-Marie, Proulx, Georges Lemieux, Paul-Emile Robin, Thomas Pelletier, Maurice Blais, Camille Fortin, Rénald Normand, Amédée Bérubé, Marcel Bolduc, Armand Labrecque, tous directeurs.

tion du Club de Chasse et Pêche de Montmagny-L'Islet Inc. se compose donc maintenant des 20 directeurs suivants:

Jean-Paul Clavet, président, Wilson Dionne, premier vice-président, Jos Lachance, deuxième vice-président; Directeurs: Georges Lemieux, René Guillemette, Louis-Philippe Vézina, Jean-Ma-

rie Proulx, Camille Fortin, Maurice Blais, Marcel Bolduc, Paul-Emile Robin, René Létourneau, Michel Vézina, Armand Labrecque, René Boulanger, Amédée Bérubé, Antoine Paré, Thomas Pelletier; secrétaire-trés., Paul-André Masson.

Succès sans précédent du Tournoi du Bas du Fleuve

Devant une foule de près de 300 personnes, dimanche dernier, Guy Germain de Montréal s'est montré digne de la confiance de ses admirateurs et a surclassé tous ses adversaires pour se mériter le titre de champion de tournoi du bas du fleuve 1963. Il succède donc à Nick Gadanyi, champion de l'an dernier. Denise Hunnius, gagnante en 1962, a dû baisser pavillon devant Helga Bultemyer, qui l'a complètement dérouterée avec une défense à toute épreuve et une attaque foudroyante.

Voici le sommaire du tournoi:
Simples masculins:
Champion: Guy Germain, Montréal. Finaliste: Eddy Shultz, Ste-Adèle.
Simples féminins:
Championne: Helga Bultemyer, Montréal. Finaliste: Denyse Hunnius, Montréal.
Doubles Masculins:
Champions: Nick Gadanyi, Claude Landry, Montréal. Finalistes: Eddy Shultz et Guy Germain.
Doubles Féminins:
Championnes: Denyse Hunnius, Louisa Griffin. Finalistes: Helga Bultemyer, Betty Tweedy, Montréal.

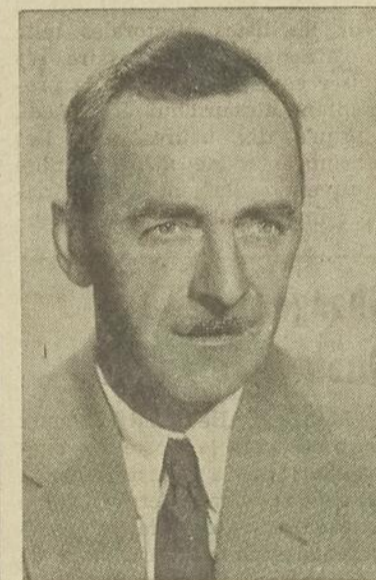
Doubles Mixtes:
Champions: Guy Germain et Denyse Hunnius. Finalistes: Eddy Shultz et Betty Tweedy.

Ces divers champions nous ont fourni un jeu d'une qualité exceptionnelle et ont, à maintes reprises, provoqué les applaudissements des spectateurs qui, soulignons-le, sont venus en très grand nombre les encourager de leur présence.

La direction du tournoi désire remercier tous les généreux commanditaires qui ont rendu possible la présentation de cet événement sportif qui, à chaque année depuis 5 ans, fait époque dans nos annales et devient de plus en plus une manchette provinciale. Remerciement tout spécial à la brasserie Molson et à son agent Guy Bélanger qui furent comme toujours d'une générosité sans égale. Merci aussi à Jean-Paul Léveillé du Salon du Meuble de Montmagny, à Robert Normand, Rodolphe Marois, Roland Breton, Roger Blanchet, Dr Marcel Laverdière et Clément Matte qui ont contribué à récompenser les joueurs.

Notre gratitude va aussi aux
(Suite à la page 10)

Nommé préfet du comté



A la séance du 13 mars du Conseil de comté, tenue à l'Hôtel-de-ville de Montmagny, M. Ambroise Leblanc, maire de St-Ignace, était réélu pour un 2e terme, préfet du comté de Montmagny.

Deux autres nominations ont également été faites au cours de la même assemblée soit la nomination de MM. Gérard Thibault, maire de la paroisse St-Tomas de Montmagny, et Théophile Proulx, maire de St-Pierre, comme délégués du Conseil de comté.

Du 24 mars au 8 avril: Grande campagne de recrutement de la S.S.J.B.

Assemblée contradictoire dans Montmagny-L'Islet

Le candidat libéral dans Montmagny-L'Islet, M. Jean Berger, lançait mercredi matin au cours d'une conférence de presse, un défi au député sortant de charge et candidat créditiste M. Jean-Paul Cook, de le rencontrer en assemblée contradictoire pour discuter de la doctrine et des implications de l'actuelle position des créditistes dans la province.

M. Berger a cependant tenu à préciser que par suite du cours de délai qui reste d'ici le 8 avril, ce défi de rencontre en assemblée contradictoire devrait être accepté par M. Cook d'ici la journée de dimanche.

Au cours de la même conférence de presse, le candidat libéral a déclaré qu'il a toujours participé aux campagnes électorales, que ce soit au provincial ou au fédéral, qu'il donne son entier appui au programme libéral tel qu'exposé par le chef de son parti, l'hon. Pearson, que son premier but

est d'être le représentant des électeurs du comté de Montmagny-L'Islet à Ottawa en autant que les intérêts de notre région entreront dans les normes d'une saine politique pour l'ensemble du pays.

Il n'est pas prêt pour le moment à promettre quoi que ce soit, si ce n'est que de se mettre au service de la population et de solutionner les problèmes particuliers du comté en autant qu'ils s'avèreront valables et raisonnables. Son action lui sera dictée d'après une étude attentive qu'il veut apporter à chaque problème avant de se prononcer pour ou contre.

M. Berger a affirmé que le Crédit Social est présentement en baisse et tout particulièrement dans notre comté, et que s'il n'avait pas entretenu de grands espoirs d'être député de Montmagny-L'Islet, il n'aurait pas laissé ses occupations antérieures pour briguer les suffrages des électeurs du comté.

Revision des listes électorales et des bureaux provisoires de votation

Jeudi midi, au poste CKBM de Montmagny, M. Gonzague Bélanger, officier rapporteur du comté de Montmagny-L'Islet et Me Jules Blanchet, officier reviseur, donnaient une conférence de presse sur les avantages et les moyens que met la loi fédérale à la disposition des électeurs pour profiter pleinement de leur droit de vote.

Bureaux de revisions

Si un électeur d'un des 16 arrondissements urbains de la ville de Montmagny constate que son nom n'est pas inscrit sur les listes électorales telle qu'affichées, il peut faire reviser cette situation en se présentant aujourd'hui et samedi, jusqu'à dix heures p.m. Les membres d'une même famille peuvent également faire corriger un tel oubli, en se présen-

tant eux-aussi, au bureau de l'officier reviseur, Me Jules Blanchet, 13, rue de l'Anse, Montmagny.

Quant aux électeurs ruraux, ils peuvent voter le 8 avril, même si leur nom n'est pas inscrit sur les listes, en remplissant un affidavit de leur habileté à voter, lorsqu'ils se présenteront au bureau de scrutin.

Bureaux provisoires de votation

Ce n'est pas seulement le 8 avril qu'un électeur peut voter; il peut voter d'avance le 31 mars ou le 1er avril, à condition cependant qu'il puisse prouver qu'il sera absent de son arrondissement de votation, le 8 avril, ou incapable de se rendre au bureau de votation de son arrondissement pour diverses raisons, tel qu'une fonction dans un autre bureau de votation, un voyage urgent et nécessaire à l'extérieur et autres.

Pour le comté de Montmagny-L'Islet, ces bureaux provisoires de votation sont au nombre de six:

Bureau no. 1 — Pour tous les voteurs de la ville de Montmagny, à 15, rue du Pont, chez M. Jean-Charles Lemieux.

Bureau no. 2 — Pour les résidents des paroisses de St-Thomas, Ile-aux-Grues, Cap St-Ignace, St-Pierre et N.D. du Rosaire, chez M. Albert Syl-

Suite à la page 11

Changements à Quebec-Telephone

Monsieur Bertrand Maheux qui occupait le poste de surveillant de la Construction à Rimouski vient d'être nommé surveillant des affaires commerciales pour les territoires de Montmagny, Ste-Marie et Donnacona. Il remplace Monsieur Claude Benoit qui est nommé surveillant des méthodes et résultats au service des affaires commerciales à Rimouski.

NOUVEAU DOCTEUR ES-SCIENCES

Les autorités de l'Université Laval viennent de décerner le titre de docteur ès-Sciences à M. Jean-Guy Paquet, ing. p. Sa thèse de doctorat portait sur les asservissements. Né à Mont-

magny, M. Paquet a fait ses études supérieures à Laval, puis à l'École nationale supérieure de l'Aéronautique de Paris, où il obtenait, en 1960, sa maîtrise ès-Sciences. Il fut boursier de nombreux organismes, participa à la publication de plusieurs ouvrages scientifiques et à quelques congrès tant au Canada qu'à l'étranger. Il est désormais attaché au département de Génie électrique de Laval à titre de professeur et de chargé de recherches.

Mme Fernand...

(Suite de la page 1)

Fernand Lizotte a déclaré que le comté de Montmagny-L'Islet avait voté pendant de nombreuses années pour un beau garçon, sans grands résultats, et qu'elle ne voyait pas pourquoi ce même comté ne voterait pas maintenant pour une femme qui s'offrirait à le sauver du marasme et lui donner ce qui lui revenait.

Elle ajoutait qu'elle était à Montmagny dans un pays de connaissance et qu'elle venait offrir ses services à des amis, tout particulièrement les mères de famille, ayant constaté, par sa présence et sa collaboration au bureau de médecin de famille de son mari, le Dr Lizotte, la misère et la pauvreté, qui étaient le partage de nombreux foyers aussi bien de la région de L'Islet que de celle de Montmagny. "C'est ainsi que je me suis tenue bien au courant des problèmes de la région et que j'ai été appelée à en solutionner un nombre impressionnant que l'on soumettait à mon époux. Je ne promets rien pour le moment, si ce n'est que de me dévouer entièrement pour la population du comté et de défendre les principes énoncés par mon chef l'hon. Diefenbaker".

Mme Fernand Lizotte est la maman d'une famille de cinq enfants. Fille d'un haut fonctionnaire du gouvernement fédéral, elle a elle-même occupé une semblable fonction à Ottawa, ce qui la favorisera d'autant dans la connaissance des rouages de l'administration fédérale. Ayant secondé son époux en politique depuis une quinzaine d'années, Mme Fernand Lizotte a partagé l'organisation et le succès des campagnes du Dr Lizotte, qui a fait mordre la poussière à des hommes politiques comme feu l'hon. Adélard Godbout, ancien premier ministre de la province, l'hon. André Rousseau, ministre du commerce.

Mme Lizotte connaît très bien son comté puisqu'elle l'a visité à maintes reprises en

compagnie de son époux. Parfaitement bilingue par suite des fonctions qu'elle a remplies à Ottawa, d'où elle est originaire, elle prévoit très bien s'acclimater aux conditions de la capitale.

Pour une nouvelle constitution

Prenant la parole, le Dr Fernand Lizotte, a déclaré qu'il seconderait son épouse dans sa campagne, mais à une condition: c'est qu'elle s'affirme sans équivoque pour l'adoption rapide d'une nouvelle constitution, un partage nouveau et définitif entre les responsabilités des gouvernements provinciaux et fédéral. Il ajoutait que dans les meilleurs temps du parti conservateur on a permis qu'un certain groupe accapare les positions sans s'occuper réellement des intérêts du comté, mais qu'il n'en serait pas de même avec son épouse comme député. "Au lieu d'être forcé de répondre à toutes les demandes et requêtes des résidents du comté que me retourne le député fédéral actuel, M. Jean-Paul Cook, ce serait bien plus vite fait si je les recevais de ma femme comme député."

Le Dr Lizotte a également parlé des promesses que les créditistes et les libéraux multipliaient à profusion; il en attend les mêmes résultats qui résultent des promesses inconsidérées de gratuité scolaire des libéraux provinciaux et qui retombent sur les petits cultivateurs et ouvriers en taxes nouvelles et en impôts intenable. **M. Jean-Marie Morin, candidat dans Lévis**

S'exprimant dans un langage clair, concis et agréable, le candidat conservateur dans Lévis a surtout insisté sur le relèvement économique qu'a amorcé le gouvernement conservateur, la vitalité de M. Diefenbaker contre les intérêts des financiers et des pays amis, qui veulent dicter la politique canadienne, le déblocage qu'a effectuée l'hon. Diefenbaker en ce qui concerne la reconnaissance du fait français au pays; il a terminé en affirmant que la lutte sera dure, mais qu'il valait la peine de batailler ferme pour le seul parti qui peut réellement administrer convenablement le Canada et qui a des chances de retourner au pouvoir, le parti conservateur.

Succès...

(Suite de la page 9)

membres du conseil de ville, qui, cette année encore, ont offert une magnifique réception aux participants du tournoi. Nous tenons à souligner aussi le geste des dirigeants du Centre Civique, qui nous ont offert gratuitement un magnifique souper aux joueurs et aux invités d'honneur, pour clôturer le tournoi, et nous ont aussi prêté leur salle dimanche après-midi pour la présentation des finales.

Nous nous en voudrions d'oublier les frères du Sacré-Coeur et leur concierge M. Roméo Caron qui ont gracieusement mis leur magnifique salle de récréation à notre disposition pour les éliminatoires du samedi.

Merci aussi à Claude Croteau, éducateur physique de l'école Louis-Jacques Caseault, qui nous a été d'un grand secours et qui a travaillé bénévolement pour aider à la bonne marche du tournoi. Il ne faudrait pas oublier non plus le poste de radio CKBM ainsi que les deux journaux locaux qui, avec la publicité qu'ils ont faite au tournoi, ont grandement contribué à en faire un si beau succès.

Enfin merci à Marcel Dumas, Maurice Rousseau, Raymond Côté, Eugène Leclerc et Jean Jacques qui, dans l'ombre ont donné le coup de main indispensable.

Le tournoi est maintenant chose du passé, mais il vit toujours dans nos mémoires et s'il a contribué à réhausser l'intérêt pour le tennis sur table à Montmagny, notre but a été atteint.

La Direction,

Colette Dumas,
Raynald Lavalée.

Théâtre Lafontaine

24, 25, 26 mars

EPEE ENCHANTEE
En couleurs

27, 28, 29, 30 mars

LE SALAIRE DE
LA VIOLENCE

Van Feflin, Tab Hunter

Cinéma Taché

22, 23, 24, 25, 26, 27, 28 m.
LA SAGE FEMME
En Couleurs

PANNEAUX DECORATIFS



Faites-le dès maintenant

POUR
FINITION DE SOUS-SOL
OU SALLE DE JEUX

EDOUARD GENDREAU ENR.

— Bois — Matériaux de construction — Contreplaqué —

18, rue Louise, Montmagny.

Tél.: Bureau 845

Rés.: 687w



BLENDED GIN—DISTILLÉ À MONTRÉAL
LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE
John de Kuyper & Son, Montréal

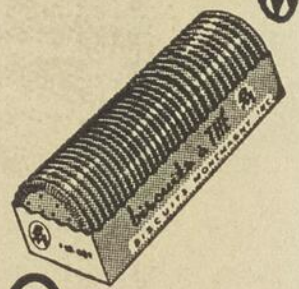


DEPUIS
1695



BISCUITS
À THÉ

FAITES DE VOTRE RÉUNION
UNE MONDANITE
EN OFFRANT LES
BISCUITS À THÉ



BIEN MEILLEUR

BISCUITS
MONTMAGNY INC.
Montmagny Québec

EN VENTE CHEZ VOTRE EPICIER

AU PALAIS DES QUILLEURS

GRAND TOURNOI REPRISE DE PETITES QUILLES DU PALAIS DES QUILLEURS

Pour la première fois dans l'histoire des quilles à Montmagny un grand tournoi reprise débutera le 30 de mars pour se poursuivre jusqu'au 13 de mai. Je crois que tous les quilleurs de notre ville se réjouiront en apprenant cette grande nouvelle. Pour eux, il sera beaucoup plus facile de se mériter de magnifiques prix par le fait qu'il pourront le reprendre plusieurs fois. Ce tournoi sera de six parties. Il sera reprise, ont pourra le jouer sur la même allée, il sera ouvert à toute la population de Montmagny et de la province. La direction se réserve le droit de disqualifier ou de refuser qui

que se soit. Le prix de participation sera très minime soit \$2.00 pour 6 parties. A chaque semaine un chèque de \$25 sera remis à celui qui aura réussi le plus haut simple de la semaine.

La semaine prochaine, je vous donnerai de plus amples

détails en ce qui concerne ce grand tournoi.

Plusieurs quilleurs s'entraînent déjà afin de se faire un honneur de participer à cette grande classique de fin de saison, la seule de ce genre dans tout le Bas du Fleuve.

Antonio Clouston.

Tournoi de Hockey de dimanche dernier

Douze clubs de hockey de calibre intermédiaire s'affrontaient à l'Aréna de Montmagny dimanche dernier, dans un tournoi éliminatoire qui a donné les résultats suivants :

Coca-Cola Montmagny	3
Sal. du Meuble Mont'y	2
St-Jean Port-Joli	3
O.T.J. St-Paul	0
Abattoir Caron Mont'y	4
Marché Bonsecours L'Islet	2
Si-Michel Belle chasse	2
St-Pamphile L'Islet	1
St-Vallier, Bellechasse	2
Hôtel Victoria Ste-Anne	1
Tribec de Québec	3
J.C. Bisson de Québec	0

A cause de la mauvaise température, les parties quart-finales, semi-finales et finales ont été reportées à dimanche, le 31 mars, à 1.30 hres, à l'Aréna de Montmagny.

Les amateurs du hockey seront servis à souhait lors de la réponse de ce tournoi pour les éliminatoires, dimanche, le 31 mars.

En quart-finales les équipes suivantes s'affronteront :

Coca-Cola VS St-J.-Port-Joli
Abattoir Caron VS St-Michel
St-Vallier VS Tribec de Qué.

Les quarts-finales seront suivies d'une partie semi-finale et d'une grande finale et de l'attribution des trophées aux gagnants du tournoi. Bienvenue à tous.

AU FOYER DES QUILLES

GRAND SPECIAL POUR LES JEUNES

Parents!... venez conduire vos plus jeunes de 5-6 ans jusqu'à 13 ans au sous-sol du Centre Civique. Pour la minime somme de 40 cents, nous leurs apprendrons à jouer aux quilles. Ces leçons leurs seront données durant l'avant-midi de 9 hres à 11 hres 30. Bien que n'étant pas annoncé samedi avant-midi dernier fut un succès.

Jean Corriveau, Marthe Gagnon, Claire Proulx, Line Roy, Claude Lamonde, Pierre Corriveau, Danielle Roy, Réjean Després, Mario Roy, Diane Bélanger, Marielle Tremblay, Benoît Proulx, Marc Proulx, Raymond Lafleur et Jules Collin étaient présents pour la première leçon. Un peu nerveux mais par contre très attentifs à nos conseils, ils s'en sont tirés à merveille. C'était vraiment joli de les voir évoluer, les uns un peu plus brusquement, les unes avec délicatesse et souplesse.

Ligue Chevaliers de Colomb

Dans la Ligue des Chevaliers de Colomb, l'équipe Jos. Proulx gagne 3-1, contre Aurel Coulombe. Le brillant capitaine Jos Proulx, roule de mieux en mieux et cette semaine, il participe de beaucoup à la victoire avec un triple de 489.

Cercle Elise Blouin

Positions des équipes :	
Lafleur	43
Fournier	42
Têtu	33
Nicole	26

Plus haut simple :

Mme Gérard Lafleur 166

Plus haut triple :

Mme Gérard Lafleur 406

Seven Up triomphe

Dans la Ligue Mixte A., l'é-

quipe Seven Up gagne 3-1 contre Irving. Raymond Gaumont roule un triple de 505. La pharmacie Montmagny annule 2-2 contre Pierre Mercier.

Marcel Laverdière : 4-0

Mardi dernier, l'équipe Laverdière gagne 4-0 contre Wilfrid Proulx. L'incomparable Gaby Poirier remporte une fois de plus le plus haut simple chez les femmes.

L'équipe Corona défaite

La fameuse équipe Corona fut défaite 4-0 par l'équipe du Centre Civique. Le capitaine d'équipe Maurice Têtu y est pour quelque chose. Grâce à lui, ses équipiers évoluent avec confiance, car il ne manque jamais de les encourager.

Bravo Rémi Chamberland

Un Rémi Chamberland en pleine forme et une victoire 4-0 pour le Château Canadien. Ginette Edmond, capitaine de l'équipe perdante est pourtant une bonne quilleuse mais ce soir-là, elle y a goûté.

Revision des...

(Suite de la page 10)

vestre, Bas de la Paroisse, St-Thomas de Montmagny.

Bureau no. 3 — Pour les résidents de Ste-Euphémie, St-Paul, Ste-Apolline, St-Fabien de Panet, Ste-Lucie, Lac Frontière et St-Just de Bretonnière, chez M. Saluste Coulombe, à St-Paul.

Bureau no. 4 — Pour les résidents de l'Isletville, Village Bon-Secours, L'Islet, St-Eugène et St-Cyrille, chez Mme Adélaïde Dubé à L'Isletville.

Bureau no. 5 — Pour les résidents de St-Marcel, St-Adalbert, St-Pamphile et St-Omer, chez Dame Zotique Chouinard, à St-Pamphile.

Bureau no. 6 — Pour les résidents de St-Aubert et St-J.-Port-Joli, chez M. Albie Bélanger, à St-Jean Port-Joli.

au Québec
la **VIE**
a ses bons moments
et
MOLSON
les
rend meilleurs!



AUX ABONNES DU SERVICE AFFAIRE DE QUEBEC-TELEPHONE

Nos représentants du Service de l'Annuaire seront dans le territoire de Montmagny à compter de lundi le 25 mars.

Ils passeront vous visiter afin de discuter avec vous de l'annonce que vous voudrez insérer dans le nouvel annuaire de Montmagny qui paraîtra le 2 juin prochain, date de la mise en service du Central automatique.

Ne manquez pas cette opportunité d'augmenter votre chiffre d'affaires en annonçant dans

les pages jaunes.

Ce nouvel annuaire sera en vigueur jusqu'au mois d'octobre 1964.

Ne ratez donc pas cette occasion.

Pour plus d'informations, adressez-vous à notre bureau d'affaires.

QUEBEC - TELEPHONE.

Avis de Naissances

HOLLYWOOD, FLORIDE

Le 9 mars est né Bernard, fils de M. et Mme Robert-L. Poisson, née Germaine Cloutier. Parrain et marraine M. et Mme Geo. Cloutier, oncle et tante de l'enfant, à la cérémonie représentés par M. Rolland et Charlotte Bossé, de Miami. Porteuse Mme Laura Poisson, de Manchester.

CAP ST-IGNACE

Le 16 mars a été baptisée Marie, Monique, France, fille de M. et Mme Ronald Richard, née Germaine Bouffard. Parrain et marraine M. et Mme Roger Richard, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Roch Richard, tante de l'enfant.

Le 16 mars a été baptisé Joseph, Robert, Richard, fils de M. et Mme Léo-Nap. Gagné, née Claudette Dufour. Parrain et marraine M. et Mme Robert Gagné, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Napoléon Gagné, grand-mère de l'enfant.

STE-PERPETUE

Le 14 mars est né Luc, fils de M. et Mme Lionel Robichaud. Parrain et marraine M. et Mme Jean-Paul Robichaud, oncle et tante. Porteuse Mme Charles Moreau, grand-maman.

Le 13 mars est née Marie, Thérèse, Céline, fille de M. et Mme Laurent Lemelin. Parrain et marraine M. Gérard Dupras, oncle et Mlle Thérèse Dupras, tante. Porteuse Mme Lucienne Dupras, grand-mère.

ST-CYRILLE

Le 17 mars a été baptisée Marie, Simone, Elise, fille de M. et Mme Léofred Moreau, née Monique Guimont. Parrain et marraine M. et Mme Joseph Guimond, grands-parents de l'enfant. Porteuse Huguette Guimond, tante de l'enfant.

MONTMAGNY

Le 17 mars a été baptisée Marie, Gertrude, Manon, fille de M. et Mme André Sylvestre, née Ré-Jeanne Clavet. Parrain et marraine M. et Mme Lucien Gaudreau, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Amédée Gaudreau grand-mère de l'enfant.

ST-PAMPHILE

Le 9 mars est née Sonia, fille de M. et Mme Maurice Fortin. Parrain et marraine M. Rolland et Aldéa Gagnon, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Lisette Gagnon, tante de l'enfant.

ST-ROCH DES AULNAIES

Le 10 mars est née Marie, fil-

Au Tableau d'Honneur de l'École Secondaire Casault

MOIS DE FEVRIER

12e "B"

Robert Bonneau, Denis Garant, André St-Pierre, Magella Tremblay, Roger Simoneau.

12e Com.

Léandre Boutin, Gaston Nicole, Claude Langlois, Georges-Emile Fournier, Marcel Cliche.

11e S.-M.

Claude Massé, Vianney Thibault, Gilles Gagnon, Marcel Aubin, Clément Blais.

11e S.-L.

Michel Morneau, Marcel Tanguay, Jules Coulombe, Jules Métivier, Gilles Langlois.

11e "A"

Gilles Caron, Rosaire Gaulin, Jacques Ruel, Gilles Longchamp, Denis Simoneau.

11e "B"

Roland Mathurin, Jean-Louis Lacombe, Jean-Marie Lacombe, Michel Bernier, Roger Blais, Ray-

mond Casault. 10 S.-M. Jean Guay, Jean-Luc Corriveau, François Plante, Yves Pelletier, Raymond Forest. 10e "A" Robert Morin, Martin Brisson, Henri Châteauevert, Rodrigue Paré, Denis Marceau. 10e "B" Gaston Bouffard, Gaston Proulx, Gérard Lavoie, Denis Leblanc, Réal Paré. 9 Sc. I Marcel Robin, Denis Lafleur, Jean-Marc Caron, Paulin Aubin, Jacques Francoeur. 9 Sc. II Jean-Louis Kirouac, Bertrand Blanchet, Gilles Guillemette, P. René Desjardins. 9e "A" Michel Richard, Albéric Galibois, Jean-Noël Thibault, Alain Corriveau, Hugues Guimont. 9e "B" Bertrand Lemieux, Martin Brie, Alphonse Bernier, Jean Guy, Réal Laflamme. 9e "C" Jacques Mercier, J.-Claude Corriveau, Gaétan Bélanger, Henri-Paul Aubé, Gilles Lévesque. 8 Sc. I Bernard Casault, Jean Gaudreau, Gilbert Caron, Pierre Létourneau, Conrad Girard. 8 Sc. II

le de M. et Mme Henri Morin. Parrain et marraine M. et Mme Fernand Morin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Henri Morin, maman du bébé. STE-FELICITE Le 8 mars est né Denis, fils de M. et Mme Lucien Guillemette. Parrain et marraine M. Gaston et Mlle Gisèle Guillemette, frère et soeur de l'enfant.

mond Casault.

10 S.-M.

Jean Guay, Jean-Luc Corriveau, François Plante, Yves Pelletier, Raymond Forest.

10e "A"

Robert Morin, Martin Brisson, Henri Châteauevert, Rodrigue Paré, Denis Marceau.

10e "B"

Gaston Bouffard, Gaston Proulx, Gérard Lavoie, Denis Leblanc, Réal Paré.

9 Sc. I

Marcel Robin, Denis Lafleur, Jean-Marc Caron, Paulin Aubin, Jacques Francoeur.

9 Sc. II

Jean-Louis Kirouac, Bertrand Blanchet, Gilles Guillemette, P. René Desjardins.

9e "A"

Michel Richard, Albéric Galibois, Jean-Noël Thibault, Alain Corriveau, Hugues Guimont.

9e "B"

Bertrand Lemieux, Martin Brie, Alphonse Bernier, Jean Guy, Réal Laflamme.

9e "C"

Jacques Mercier, J.-Claude Corriveau, Gaétan Bélanger, Henri-Paul Aubé, Gilles Lévesque.

8 Sc. I

Bernard Casault, Jean Gaudreau, Gilbert Caron, Pierre Létourneau, Conrad Girard.

8 Sc. II

André Morin, Réjean Roy, Norbert Bouffard, Gaétan Masson, Marcel Lévesque.

8e "A"

Gilles Cloutier, Richard Langlois, Jacques Coulombe, Benoît Fournier, Jean-Charles Drapeau.

8e "B"

Benoît Proulx, André Goupil, André Bouffard, Roger Dubé, Jean-Claude Coulombe, Simon Rousseau.

8e "C"

Jacques Blouin, Jocelyn Boulay, Ghislain Tremblay, Bernard Proulx, Rémi Proulx.

8e "D"

Michel Dion, Jean-Paul Allaire, Pierre Mercier, Marcel Forgues, Jean Laliberté.

Conférence de Me Gabriel Loubier

Le député du comté de Belchasse à la législature provinciale, Me Gabriel Loubier, sera le conférencier invité au prochain dîner-causerie du Club Renaissance de Québec, le 27 mars 1963, à 6.30 heures p.m.

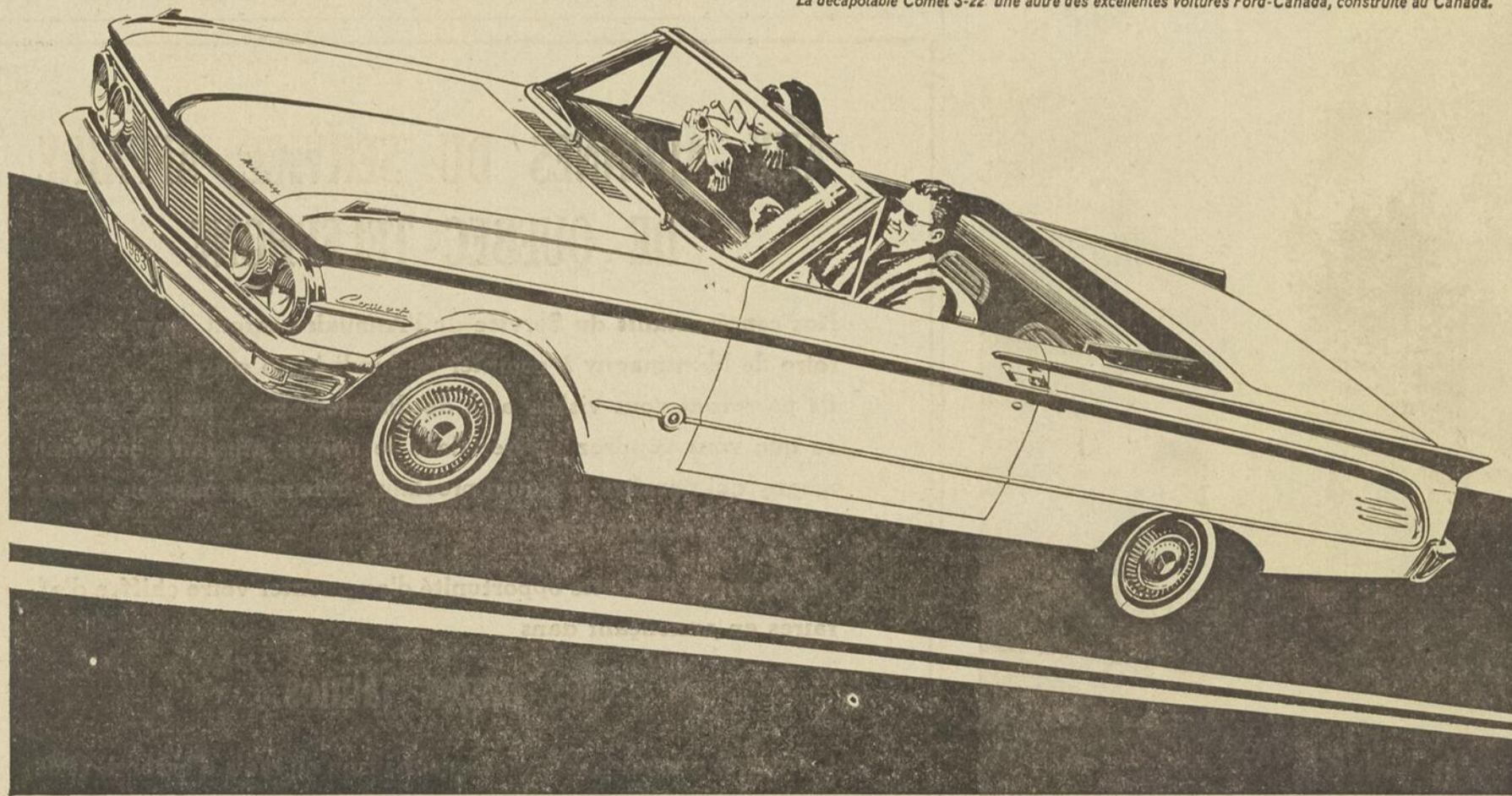
Ce dîner sera présidé par M. Maurice Cloutier, président du Club Renaissance de Québec.

Cramponnez-vous bien à votre siège—la COMET possède maintenant un V-8 Mercury!

Impatient de prendre le volant? La Comet vous attend avec son puissant V-8 de 164 chevaux. Et maintenant, dites-nous ce que les grosses voitures possèdent que la Comet ne possède pas! Et vous trouvez que ça ne suffit pas? Alors accouplez ce V-8 avec une boîte à quatre vitesses, munie d'un levier au plancher. Et, pour ajouter une note sportive, choisissez un sedan ou une décapotable avec sièges baquet. Enfin, ajoutez encore l'allure pimpante de la Comet et sa décoration intérieure digne des voitures les plus luxueuses. Et encore, le roulement doux et silencieux de la Comet (grâce à un long empattement

de 114 pouces et un surcroît de matériaux insonorisants). Et encore, des caractéristiques d'entretien économique, comme les intervalles de 36,000 milles entre les graissages importants. Rendez-vous chez un vendeur Mercury et renseignez-vous davantage sur la Comet '63... sur sa garantie de 24,000 milles ou 24 mois. Voyez par vous-même comment l'économie peut se marier à la qualité! P.S.—Si vous avez des goûts moins violents, souvenez-vous que la Comet offre un choix de deux 6-cyl. Ces deux moteurs 6-cyl. et le moteur V-8 consomment de l'essence ordinaire.

La décapotable Comet S-22 une autre des excellentes voitures Ford-Canada, construite au Canada.



Certaines caractéristiques mentionnées ou illustrées sont facultatives moyennant supplément. Les millages mentionnés ne s'appliquent qu'en cas de conduite normale.



DIONNE et FRERE ENRG.,

TEL.: 47, ST-JEAN PORT-JOLI, Qué.

